**LÁPIZ Editorial Guidelines**

**Chicago Citation Style: Quick Guide1**

LÁPIZ uses a modified version of *The Chicago Manual of Style* Notes and Bibliography system (not the Author-Date system). The only modification is that LAPES does not require a bibliography at the end of the text. In this system, sources are cited in numbered footnotes (not endnotes). Each note corresponds to a raised (superscript) number in the text.

The first time a work is cited, include a **full note** along with a page number, unless you are citing the entire book. All subsequent citations should follow the **short note** format. Below you will find examples of common types of cited works. For more details and examples, see [chapter 14](https://www.chicagomanualofstyle.org/book/ed17/part3/ch14/toc.html) of *The Chicago Manual of Style* or past issues of [LÁPIZ](http://lapescollective.org/publications.html).

**Book (one author)**

***Full note***

1 Walter Mignolo, *The Darker Side of Western Modernity: Global Futures, Decolonial Options* (Durham: Duke University Press, 2011), 320.

***Short note***

2 Mignolo, *Darker Side*, 321.

**Chapter or other part of an edited book**

***Full note***

1. Henry David Thoreau, “Walking,” in *The Making of the American Essay*, ed. John D’Agata (Minneapolis: Graywolf Press, 2016), 177–78.

***Short note***

2. Thoreau, “Walking,” 182.

**Translated book**

***Full note***

1. Paulo Freire, *Pedagogy of the Oppressed*, trans. Myra Bergman Ramos (New York: Continuum, 1993), 55.

***Short note***

2. Freire, *Pedagogy of the Oppressed*, 56.

**Journal article**

For articles consulted online, include a URL or the name of the database. Many journal articles list a DOI (Digital Object Identifier). A DOI forms a permanent URL that begins https://doi.org/. This URL is preferable to the URL that appears in your browser’s address bar.

***Full notes***

1 Tracy Devine Guzmán, “Povos indígenas e ‘a diversidade cultural’: uma visão desde Austrália, Brasil, Índia e Peru,” *Revista Observatório* 20 (2016): 3.

2 Shao-Hsun Keng, Chun-Hung Lin, and Peter F. Orazem, “Expanding College Access in Taiwan, 1978–2014: Effects on Graduate Quality and Income Inequality,” *Journal of Human Capital* 11, no. 1 (Spring 2017): 9–10, https://doi.org/10.1086/690235.

3 Peter LaSalle, “Conundrum: A Story about Reading,” *New England Review* 38, no. 1 (2017): 95, Project MUSE.

***Short notes***

4 Devine Guzmán, “Povos,” 4-5.

5 Keng, Lin, and Orazem, “Expanding College Access,” 23.

6 LaSalle, “Conundrum,” 101.

**Normas Editoriales de LÁPIZ**

**Citas de acuerdo al estilo Chicago: Guía1**

LÁPIZ utiliza una versión del sistema “notas y bibliografía” de acuerdo al estilo Chicago (no aceptamos el sistema “autor-fecha” del mismo estilo). Los autores deben utilizar únicamente notas al pie (no al final) sin presentar una bibliografía. Cada nota corresponde a un número superíndice en el texto.

La primera vez que se cita una fuente su nota correspondiente debe incluir una “referencia completa”. Después de la primera “referencia completa”, esta misma fuente debe citarse con una “referencia corta.” Abajo se encuentran ejemplos de las dos referencias para fuentes comunes. Para más detalles y ejemplos, consulte [capítulo 14](https://www.chicagomanualofstyle.org/book/ed17/part3/ch14/toc.html) de *The Chicago Manual of Style (en inglés), una* [*versión española*](http://www.icomoscr.org/m/investigacion/%5BMETODOS%5DBibliografiaSistemaChicago.pdf) *del mismo por La Universidad de los Andes (Bogotá) y ediciones anteriores de* [*LÁPIZ*](http://lapescollective.org/publications.html)*.*

**Libro (un autor)**

***Referencia completa***

1 Walter Mignolo, *The Darker Side of Western Modernity: Global Futures, Decolonial Options* (Durham: Duke University Press, 2011), 320.

***Referencia corta***

2 Mignolo, *Darker Side*, 321.

**Capítulo u otra parte de un libro editado**

***Referencia completa***

1 Henry David Thoreau, “Walking,” in *The Making of the American Essay*, ed. John D’Agata (Minneapolis: Graywolf Press, 2016), 177–78.

***Referencia corta***

2 Thoreau, “Walking,” 182.

**Libro traducido**

***Referencia completa***

1 Paulo Freire, *Pedagogy of the Oppressed*, trans. Myra Bergman Ramos (New York: Continuum, 1993), 55.

***Referencia corta***

2 Freire, *Pedagogy of the Oppressed*, 56.

**Artículo en una revista académica**

Para artículos en línea, incluya el URL o el nombre del base de datos. Muchos artículos utilizan un DOI (Direct Object Identifier. Un DOI forma un enlace permanente que comienza https://doi.org/. Se prefiere este URL por sobre el que aparece en barra de búsqueda.

***Referencias completas***

1 Tracy Devine Guzmán, “Povos indígenas e ‘a diversidade cultural’: uma visão desde Austrália, Brasil, Índia e Peru,” *Revista Observatório* 20 (2016): 3.

2 Shao-Hsun Keng, Chun-Hung Lin, and Peter F. Orazem, “Expanding College Access in Taiwan, 1978–2014: Effects on Graduate Quality and Income Inequality,” *Journal of Human Capital* 11, no. 1 (Spring 2017): 9–10, https://doi.org/10.1086/690235.

3 Peter LaSalle, “Conundrum: A Story about Reading,” *New England Review* 38, no. 1 (2017): 95, Project MUSE.

***Referencias cortas***

4 Devine Guzmán, “Povos,” 4-5.

5 Keng, Lin, and Orazem, “Expanding College Access,” 23.

6 LaSalle, “Conundrum,” 101.